# Apprendre à comprendre : vertus du quiproquo

Olivier Aubert - Françoise Rubellin

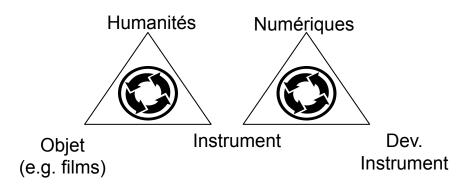






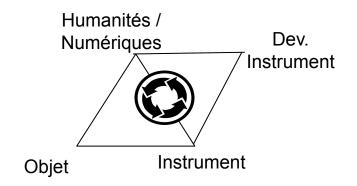
### Genèse instrumentale interdisciplinaire

De préoccupations distinctes...





... à des pratiques et intérêts partagés



#### Problématiques de collaboration interdisciplinaire

Comment créer une compréhension mutuelle ?

- trouver un langage commun et avoir des membres « capables de parler à travers différentes disciplines » (El Kathib and Siemens et. al., 2019)

- apprendre à se connaître en faisant (usages existants, croquis, analyses, code) et exprimer ses besoins par un engagement actif

- utiliser les outils comme moyen de communication

Qui joue quel rôle dans le projet ?

- co-chercheurs, développeurs & testeurs, clients & sous-traitants, communauté de pratique...

- non seulement la question de ce qui est dit dans quelle langue, mais aussi la question de qui parle et quel rôle est utile

Quelles contraintes faut-il prendre en compte ?

 Le temps comme ressource la plus cruciale : combien de temps prend quelle étape de développement pour qui ?



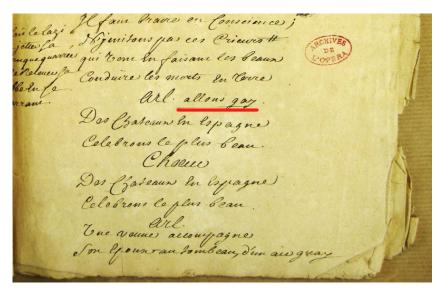


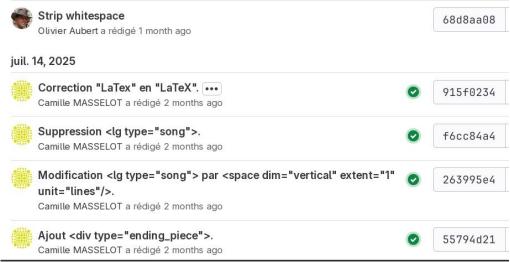






#### 1- "Historique" / "document de référence"





#### 2 - "Propre"

#### SCENE III.

THE'TIS, DORIS, NEPTUNE, PELE'E.

NEPTUNE.

Il s'approche de Thétis. Il la faluë, & chante:

AIR 14. (Voulez-vous savoir qui des deux)

Belle Thétis, je vous promets

Mes maquereaux, mes harangs frais.

Il est vrai que Jupin mon frere

A pris le gros lot, sans façon;

Mais, je fais bien meilleure chere

Que lui, ma Déesse, en poisson.

THE'TIS.

AIR 5. (Quand le peril est agreable)

Neptune, avec reconnoissance

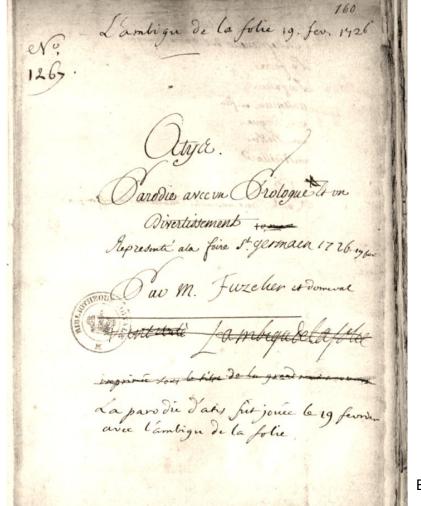
Je reçois vos soins empressez.

NEPTUNE.

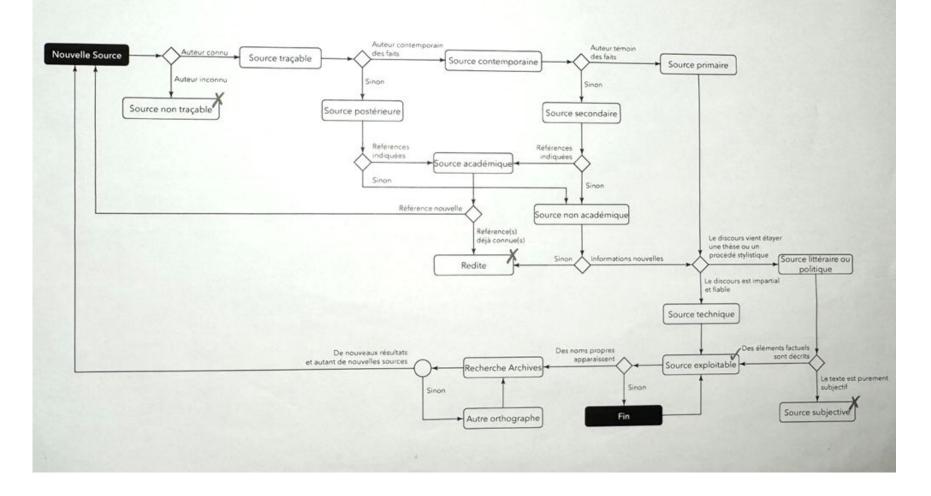
Oh, parbleu: Ce n'est point asser. Pour payer ma constance.



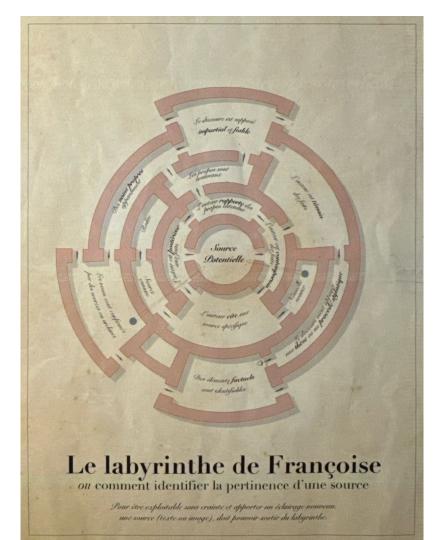
#### 3 - "Source"



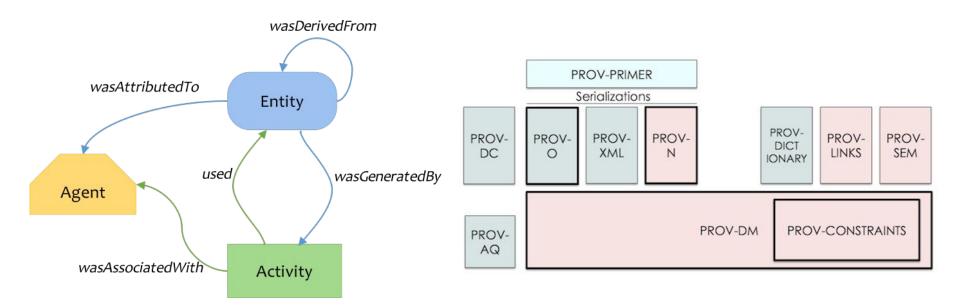
BnF ms. fr. 9336



Virtual Françoise © Paul FRANCOIS



## Le modèle PROV (provenance) du W3C (2013)



Source: https://www.w3.org/TR/prov-overview/

LEGRAND
DICTIONNAIRE

DE

LACADÉMIE

FRANÇOISE,
DEDIÉAUROY.

Qu'un mot, & dont on se sert pour marquer la méqu'un mot, & dont on se sert pour marquer la méprise d'un Apothicaire qui donne mal à propos une drogue pour l'autre, ou qui donne la doze plus forte qu'il ne devoit, ou n'avoit intention de la donner. Dieu nous garde d'un quiproque d'Apothicaire. il est mort d'un quiproque.

■ Termes latins dont on ne fait qu'un mot, & dont on se sert pour marquer la méprise d'un Apothicaire qui donne mal à propos une drogue pour l'autre, ou qui donne la doze plus forte qu'il ne devoit, ou n'avoit intention de la donner. *Dieu nous garde d'un quiproquo d'Apothicaire.* il est mort d'un quiproquo.